

【特別報導】

東魯心傳西洋道興 美邦立基薄海歡騰

Following the ancient sages to teach future generations
Inheriting the virtuous heritage to create a brighter future

美國一貫道總會成立大會報導

美國全真道院提供
本社 編輯部整理



2006年6月

13



中華民國一貫道總會王昆德理事長（中）與貴賓合影。

總會理事長陳正夫博士致詞，各界貴賓雲集，分別致詞祝賀、響應：愛爾蒙地市市長、洛杉磯郡警察局長、駐洛省經文處處長、聯合國美國兒童基金會理事長、世界宗教議會理事長，及各國一貫道總會祝賀團、各組線祝賀團一一蒞臨共襄盛舉。

大會特別安排一貫道世界總會張培成理事長、陳鴻珍副理事長、高斌凱副理事長分別由代表蒞臨致賀詞，當地市政府及各界團體一一頒發獎勵狀表達對一貫道在美國的貢獻推崇及敬意。

緊接著是一連串的祝福表演節目：(1) 精采舞獅 - 美國全真道院，祝大會圓滿成功、道務宏展。(2) 大合唱 - 由林飛教授指揮；陳美文件奏、洛杉磯各組線道親合唱：真理之光、伏爾加船歌、明明上帝頌。(3) 萬法歸一—美國全真道院洋人道親示範空手道、防身術等精采演出。

(4) 九九俱樂部 - 由舊金山忠恕道院各位道親演出精采話劇【策劃：李寬仁；指揮：李海倫】。(5) 國樂演奏 - 興毅道場。(6) 管弦樂演奏 - 寶光建德道場。(7) 普天同慶 - 發一崇德道場的熱鬧演出，大會於下午五時許圓滿閉幕，以下是當地各報紙的詳實報導。

籌備多時的美國一貫道總會，在各方矚目及各組線道場道親團結合辦下，終於在2006年4月29日，假加州洛杉磯華僑文教第二服務中心大禮堂成立大會。開幕首先由美國一貫道



陳正夫理事長致開幕詞。

道無二殊同登彼岸 法傳一貫四海騰歡

台灣日報

美國一貫道總會將在洛城成立

團結道親闡揚道義、加強文化交流促進社會和諧

(記者朱乙真 艾爾蒙地報導)

第三大宗教一貫道宣布：(週六29日)將在洛杉磯成立「美國一貫道總會」，這是全球第五個一貫道總會，也是一貫道自20幾年前從台灣進入美國後一大里程碑。

美國一貫道總會理事長陳正夫26日指出，一貫道目前在美國有10萬左右的道親，絕大多數集中於洛杉磯、舊金山和紐約，又以洛杉磯人數最多，所以在洛杉磯成立美國總會是勢在必行，美國總會成立的宗旨為團結在美國的一貫道道親、整理道規、闡揚道義、加強中西文化交流、促進社會和諧暨世界大同。

陳正夫說，源自山東濟南濟寧的一貫道，在1947年經過香港到台灣後，在台灣宏展；隨著1970年代之後台灣經濟起飛，民眾心有餘力可以參加宗教活動，促使一貫道在台灣蓬勃，至今約有300多萬道親。20餘年前，一貫道跨越太平洋抵達美國西岸，開始在洛杉磯和舊金山等地發展。

除了相關宗教領域，美國一貫道道親也積極加入主流社區，關心國際事務。陳正夫表示，從911紐約世貿大樓受襲事件到南亞海嘯、紐奧良卡崔娜風災、菲律賓Leyte島土石流災難，美國道親都透過國際組織捐助款項，發揮人飢己飢、人



發一崇德道場青年表演。

美國一貫道總會成立大會

溺己溺的精神。

美國一貫道總會成立大會時間為29日下午2點鐘，地點在洛杉磯僑教中心（原僑二中心），除了艾爾蒙地市長Ernie Gutierrez、洛杉磯縣長李貝卡（Lee Baca）、聯合國美國兒童基金會理事長、世界宗教議會理事長等貴賓將出席，一貫道世界總會理事長、一貫道各國總會理事長等也都齊聚一堂。此外，當天也將有各組線道親的表演項目。

國際日報

INTERNATIONAL DAILY NEWS

一貫道樂善好施獲主流社區認可
美國總會29日舉行成立大會

（記者孫衛赤艾爾蒙地市報導）節錄

美國一貫道總會秘書長陳正夫表示，目前在美國的一貫道道親（信徒）除了華裔外也有其他族裔，美國的一貫道道親在服務社區、慈善佈施已經做了很多工作，累計捐贈已經超過40萬元。

據陳正夫介紹，一貫道起源於1886年、1930年開始



列隊迎賓。

由山東的濟寧向全國發展，1948年從大陸發展到香港，1947年又發展到台灣，1970年，一貫道在台灣得到很大發展，目前在台灣有一貫道道親300多萬人，20年前，台灣的一貫道道親到美國佈教，西岸和東岸都有一貫道組織。

陳正夫表示，美國一貫道道親在服務社區、慈善佈施已經做了很多工作，並得到主流社區的認可，作為宗教學博士，他本人就擔任艾爾蒙地市的文化委員，而該市對一貫道的活動也給予了大力支持，國際間的慈善公益急難救助從不落人後。

陳正夫說，美國總會成立的宗旨是，進一步團結美國的道親、整理道規、闡揚道義。

M I D V A L L E Y N E W S

More than 1,000 attend Inaugural convention

I-Kuan Tao

was established in Los Angeles in 1996 and has been lead by Dr. Joseph Chen. Chen also serves on the City of El Monte 's Cultural Commission and is a chaplain of the El Monte Police Department. Along with the efforts of his congregation and outreach into local communities, raised \$ 48,000 for support of the New York Police Department 's 9 – 11 widow and orphan 's fund;

\$ 80,000 for UNICIF, for providing for children and families affected by the tsunami in Asia; \$ 110,388 for UNOCHA 's program for the restoration of areas affected by the tsunami disaster; \$ 50,000 for a program to rebuild an elementary school destroyed by the Sri Lanka tsunami; \$ 50,000 to the City of New Orleans ' program for restoration of areas affected

by Hurricane Katrina; and \$ 30,000 in support of UN Staff Relief for the Philippine Island of Leyte affected by a mud slide.

“ Our approach recognizes that all people are in need of loving care, ” said Dr. Chen. “ Our faith and practice go beyond rituals. ”

世界日報

美國一貫道總會成立大會

本報訊

「美國一貫道總會」將於29日星期六下午2時，在洛杉磯僑二中心舉行成立大會，邀請艾爾蒙地市長Ernie G. Gutierrez、洛杉磯縣警察局長Leroy D. Baca、洛杉磯經文處長魏武煉、聯合國美國兒童基金會理事長Charles J.Lyons，以及世界宗教議會理事長William E. Leshner、中華天帝教總會副理事長郝光盛、天帝教洛杉磯掌教陳光靈及同奮多人參加，大會也準備豐富的表演節目。美國一貫道總會址：11645 Lower Azusa Rd., El Monte CA.U.S.A. 詳情可電626-279-1097。僑二中心大會地址9443 Telstar Ave., El Monte。



中華民國一貫道總會祝賀團。

台灣時報

美國一貫道總會即將成立

節錄



聯合國美國兒童基金會頒贈感謝狀。

(記者莊慧雯/愛爾蒙地市報導)美國一貫道總會理事長陳正夫26日表示,這將是一貫道自20多年前從台灣進入美國之後的一大里程碑,一貫道目前在美國以洛杉磯的人數最多,因此有必要於洛杉磯成立美國總會。美國一貫道總會成立大會將於29日下午於洛杉磯僑二中心舉行。

台灣日報

一貫大道字字信仰 十萬道親拳拳服膺

美國總會昨在洛杉磯正式成立 理事長陳正夫要促成宗教理想

(記者朱乙真)在逾800位美國主流政要、道親見證下,「美國一貫國總會」29日在洛杉磯正式宣布成立,這是全球第五個一貫道總會,也是繼10年前一貫道在洛杉磯成立「一貫道世界總會」後在美國的另一個里程碑。美國總會理事長陳正夫表示,希望藉由美國總會的成立,讓美國主流更進一步認識這個「台灣第三大宗教」,促成一貫道成為全球性宗教的理想。



駐洛省經文處長頒獎勵狀以示肯定。

道應運揚九洲 恩濟世化賢良

美國一貫道總會成立開幕詞

理事長 陳正夫點傳師

各位女士、各位先生：

我很高興歡迎各位尊貴的各級長官和所有先賢大德同修光臨這個意義非凡的成立大會。

一貫道的使命簡要的來說，就是能迎合大眾的需要，加強淨化心靈的修持與渡化有緣眾生；了解人們的習俗，拓寬服務社區的意義；和如何與不同信仰者和諧相處。

我們傳道的神聖工作，在約二十年前始於舊金山、紐約和洛杉磯，已凝聚了繁榮的西方式東方社區。我們美國的道親已著手承擔了全球性的賑災工作，這幾年發揮人溺己溺、民胞物與的愛心，奉獻於美國國內及國際性的慈善佈施如下：

- 1、2001年9 - 11恐怖分子攻擊悲劇，我們捐助紐約警察局寡婦及孤兒基金會四萬八千美金，及捐助給紅十字會五萬美金。
- 2、2004年12月26日南亞大海嘯，我們捐給聯合國美國兒童基金會（UNICEF）八萬美金幫助受海嘯災難的小孩和家庭。
- 3、我們捐給聯合國人道事務部（UNOCHA）十一萬多美元幫助海嘯災區重建。
- 4、我們捐給斯里蘭卡駐洛杉磯領事館五萬美元，重建被海嘯毀掉的一所小學。
- 5、2005年8月卡翠納颱風，我們捐給紐奧良市（New Orleans）災區重建。
- 6、2006年2月17日菲律賓 LEYTE島土石流災難，我們捐給聯合國救災小組三萬美元復建災區。

各位女士、各位先生：

這個成立大會籌設了美國一貫道總會，它是國際性傳道先鋒，目前美國、墨西哥道務的燦爛光芒將帶動其他區的道務之推展。我預兆美國一貫道總會是一艘大法船，將堅固和廣範地傳播我們正確方向和指標焦點——以愛心和憐憫心服務人群。

我們接觸大眾，體認到大多數的人們都需要關心，我們要付出誠摯的心去觀照別人，而不只是體悟而已。大道的信仰與實踐，除了禮儀之外，我們提供了提升生命意義的內涵：只要與 明明上帝同在。謝謝大家！

ADDRESS BY CHAIRMAN

Dr. Joseph Chen
I-kuan Tao USA

Respected government leaders, ladies and gentlemen, Tao members:

I am pleased to welcome the honorable officials and all of the members who are participating in the inaugural convention.

The mission of the I-kuan Tao is simply to cater to the needs of people to deepen our spirituality, and experience personal transformation; to recognize the humanity of the other, and broaden our sense of community; and to live in harmony in the midst of diversity.

Our passionate ministry, which began two decades ago in San Francisco, New York and Los Angeles, has nurtured the thriving Westernized East Asian society. Our members in the States have taken part in world relief efforts with dedicated national and international contributions as follows:

- 1). 9-11 Terrorist Tragedy: Donation of \$48,000.00 in support of N.Y.P.D. ' s program for widows and orphans and \$50,000.00 through Red Cross;
- 2). Tsunami in Asia—UNICEF: Donation of \$80,000.00 in support of United States Fund for UNICEF ' s program for the children and families affected by the sunami;
- 3). Tsunami—UNOCHA: Donation of \$110,348.34 in support of UNOCHA ' s program for the restoration of areas affected by the tsunami disaster;
- 4). Tsunami—Sri Lanka: Donation of \$50,000.00 in support of Sri Lanka ' s program to rebuild an elementary school destroyed by the tsunami;
- 5). Hurricane Katrina: Donation of \$50,000.00 in support of City of New Orleans ' program for the restoration of areas affected by the Hurricane Katrina;
- 6). Philippine Flood Disaster: Donation of \$30,000.00 in support of UN Staff Relief Committee for Philippines island of Leyte affected by the mudslide.

Ladies and gentlemen,

This inaugural convention to establish I-kuan Tao USA is to spearhead our efforts in these directions especially in USA and Mexico, where very happily the faith of Tao is flourishing, I visualize I-kuan Tao USA as a boat to fortify and spread out widely our well-directed and focused objective of serving humanity with love and compassion.

Our approach recognizes that all people are in need of loving care. It touches our heart and not just the intellect. Our faith and practice go beyond rituals to provide a life-changing encounter with Lau-mu, the Almighty.

Thank you!

道務宏展 圓滿成功

祝賀美國一貫道總會成立

一貫道世界總會理事長 張培成

蓋聞一貫大道，乃性理真傳，合而言之，則是貫徹天地萬物萬事的無極真理，亦即貫通古今中外，普救眾生之光明大道。

慨夫世衰道微，倫常崩潰，善惡莫明，道德不究，芸芸眾生，蔽於物欲而不知醒，茫茫苦海，迷戀名利誰肯回頭？學儒者，咿唔吟詠，弄墨舞文，又有多少能明德親民，執中貫一。再加以萬論橫生，淆惑聽聞，無怪一談修道，即貽笑於士林！故

明明上帝悲憫世人，垂降一貫大道，救拯有緣，開荒宣化，天人合一，重明各家之經典，闡發收圓之玄機，崇正黜邪，納民正軌，以冀大同早現，兆民有賴！

誠感師尊師母二老盛德蔭佑，一貫道世界總會於一九九六年成立於洛杉磯，多年來，陳君正夫秉承一貫道宗旨及總會各組線前人輩之託負，群策群力，眾志成城，襄助會務，主動出擊，將一貫道實貴與殊勝，廣植當地社區民心，從他被聘任當地市政府文化委員及市警局宗教師來看，已獲美國主流社會認同，尤其當九一一事件與南亞大海嘯發生後，動員各組線道親賑濟，更獲得聯合國人道事務部、兒童福利部、宗教部嘉許，由此可知一貫道已應驗師尊師母二老鴻愿：「道將遍傳萬國九州！」

斯值美國一貫道總會成立之日，可申可賀，藉取世總會十年有成經驗，相信在上天慈悲，各組線老前人推薦之下，適才適用，同舟共濟，一心一德，再接再厲，將師尊師母三寶心法與一貫道務再深耕美國各州，將一貫道德光更推向世紀高峰！遍照世界五大洲！

最後

祝大會圓滿成功！修辦聖凡如意！

THE SPEECH FOR CEREMONY FOR THE ESTABLISHMENT OF I-KUAN TAO USA

By Chairman Chang of the
World I-kuan Tao Headquarters

Respected officials, ladies and gentlemen, Tao members:

Good afternoon!

I-kuan Tao is short for “ The True inheritance of the Original Great Tao. ” What I-kuan Tao has inherited is the real transmission of truth and rationality: that the Tao is real, the rationality is real, and the Heaven Decree is real.

Confucius said: “ The Tao I follow is the one that unifies all. ” The disciple Tsang agreed. But the other disciples asked: “ What do his words means? Tsang said: “ The doctrine of our teacher is to be true to the principles of our nature and the benevolent practice to others. ”

Thanks to Great Master and Great Mistress ' s blessing, World I-kuan Tao Headquarters was established at Los Angeles in 1996. For many years, Joseph Chen carried the mission to spread the valuable teachings to local communities and residents. Because Joseph served in the cultural commission of City of El Monte and as chaplain of the police department, he is highly recognized and admired by the mainstream.

After Joseph held successful fundraisers and gathered volunteers for 911 and 2004 tsunami crisis, he was applauded by Humanitarian Affairs of the United Nations, and US Fund for UNICEF. This is a realization of our Great Master and Great Mistress ' s goal to spread I-kuan Tao around the world across the five continents!

With ten years of experience since the establishment of World I-kuan Tao Headquarters, we believe with God ' s blessing and the recommendation of three leaders, he will continue to spread the teachings of I-kuan Tao to all states across America and let our lights reach the height of this century! My earliest congratulations and best wishes.

Lastly, I wish you all an enlightened path!